

# PSAC 2023

# Telugu

Subject code : **P180** 

Examiners' Report

# PSAC ASSESSMENT REPORT 2023 TELUGU

# **General Comments**

This report aims to provide an overview of students' performance in the PSAC exams by emphasising their strengths and weaknesses. In addition, it also proposes some strategies to Educators with regard to enhance the receptive and productive skills as well as the assimilation capabilities and understanding of their students.

The question paper is divided into 9 questions. The candidates, on the whole, did not encounter major difficulties in answering the questions. The paper was within the reach of many candidates.

#### Question 1A

The question relates to the labelling of 5 pictures and carries 5 marks. It was noted with great concern that few students were able to score the totality of the marks. Many candidates could not write the Telugu words of the pictures without any spelling mistakes.

Some students did not know the Telugu words for "hat, mountain' and 'elephant'.

While most of the candidates wrote the Telugu word for 'nose" (మక్కు) correctly, some of them wrongly identified the body part and wrote "నోరు, కాలు, చేయి, కన్ను, చెవి" (mouth, foot/leg, hand, eye, ear) instead.

For the second picture depicting a bicycle (సైకిలు), some candidates wrote the "bicycle, బాసికలు (bāsikalu), బాసీక్ల (bāsīkla)" – words which conveyed other meanings or having no meaning.

Very few candidates were able to write "టోపీ" (hat) correctly. Some of them just wrote "వస్తువు" (thing/object) instead. There were also attempts such as "పావో, లాగు".

For the 5<sup>th</sup> picture depicting an elephant, while several candidates wrote "ఏనుగు, జంతువు" (elephant, animal), some merely transliterated the word 'elephant" into the Telugu script (అలాషత్, ఎలెపత్) – showing that they could not differentiate between the alphabets "ṣa (ఫ), pa (ప) and pha (ఫ)".

For the last picture depicting a mountain, some candidates were unable to write "కొండ" correctly. Some also wrote words such as "చెట్లు, అడవి, ఆకాశం, భూమి" (tree, forest, sky, earth/land).

It was noted with much concern that several candidates even attempted to write the English words for some of the pictures given in the Telugu script. For instance: for "mountain" – they wrote "మంతేం, మంతం, మంతాన, మాట్"; for "hat" – they wrote "హాత్, హ్లా, హాట్, హాతు, కాప్" and so on.

Thus vocabulary building exercises must be constantly undertaken so that students are aware of the Telugu words for objects belonging to their immediate environment, names of animals as well as parts of the body. Along with knowing the names, they should also be able to write them correctly. Very few students could attempt this exercise without spelling mistakes. For instance, the students wrote dental sounds for retroflex sounds, retroflex sounds for dental sounds, long vowels for short vowels, short vowels for long vowels and also with other types of spelling mistakes which in some cases conveyed wrong meaning. For e.g. (see examples below in Telugu)

ఉదా: 'ముక్కు' బదులు 'ముక్తు, ముక్త, ముక్క, మైక్క, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, మైక్, పైకిలు' 'సైకిలు' బదులు 'స్టేయకిలు, సేకిలు, సేకీలు, సెక్తిలు, స్ కిలు' 'టోపీ' బదులు 'తోపి, తీపి, టోపి, తోపీ' 'ఏనుగు' బదులు 'ఎలుడు, ఎలుగు, ఏలుగు, ఏడుగు' 'కొండ' బదులు 'కొండి, కొండు, కొంచె, కొండ్లు, కుండలు, కొనడ' 'చెట్టు' బదులు 'చెట్లు' మొ//వి.

# **❖** Question 1B

This question assesses the candidates' ability to read and understand at a basic level. The candidates are thus required to match the given sentences to the corresponding pictures. It carries 5 marks. The majority of the candidates did very well here as they matched the sentences with the appropriate pictures and hence scored full marks. However, there were instances where a couple of candidates matched two pictures with one sentence, thus scoring 0 mark, that is, there were only 4 arrows, one sentence was not matched but all the 4 matchings were correct. Educators need to ask their students to be very careful with regard to such mistakes so that they do not lose marks unnecessarily.

#### Question 2A

This question consists of 10 Multiple Choice questions and carries 10 marks. The main objective of this question is to test candidates' knowledge and recognition of proper grammatical structures. It was noted that very few candidates were able to score full marks in this question.

Several candidates' poor grammatical knowledge was revealed through the improper use of case affixes/postpositions (use of "ని/కి", "నన్ను /నాకు", "చేత, నించి, కంటె"), conjunctions/link words (కాబట్టి, అంత), pronouns, question tags (ఎంత/ఎన్ని), infinite verbs (చేసి, చేసే, చేస్తున్న, చేసిన), verb conjugation and time markers like 'long ago (పూర్వం) and so on.

Grammar forms the backbone of any language and understanding it enables learners to convey their thoughts and ideas accurately. This question provides a great opportunity for the students to score maximum marks. Thus, there is the need for educators to focus more on the teaching of different grammatical structures and provide maximum practice for a better performance.

# Question 2B

This question consists of 5 Multiple Choice items, carrying 1 mark each. It aims at assessing the candidates' knowledge of vocabulary. It was noted that few candidates were able to score full marks. Many of them could not identify the correct answers, thus reflecting a poor grasp of Telugu vocabulary. At this level, candidates are expected to master some vocabulary with regard to feelings, verbs, climate, places, vehicles among others. It was noted that many candidates were unable to answer the last item correctly (మా నాన్నగారి కారు బాగాలేదు. ఆయన బస్సులో పనికి పెళ్ళారు). Instead of "car", they selected "boat/plane".

A robust vocabulary improves all areas of communication such as listening, speaking, reading and writing. Thus, it is very important for educators to focus on vocabulary building. This could be done through regular revision and drilling exercises on common words and words pertaining to the immediate environment.

This question assesses the candidates' ability to read with understanding and locate information in the passage. It consists of 9 item questions out of which item 5 is in two parts and the whole question carries 10 marks.

The passage was well within the reach of candidates. The majority of the candidates did very well and scored maximum marks in this question. However, some candidates did not answer some questions correctly and did not score maximum marks. For example,

- Items 1, 2, 3, 4: The questions for these four items namely "Which school..?" (ఏ బడి...?), "In Which context..?" (ఏ సందృరంలో...?); on which date? (ఏ తేదీన ...?); "students of which Grade...?" (ఏ తరగతి పిల్లలు) targeted the specific name of the school, the context, date and grade of students respectively. However, some candidates who answered these items wrongly clearly demonstrate that they did not understand the question tag "which /ఏ".
- For **Item 2** "In which *context..?*" (ఏ సందృరంలో...?); one candidate correctly wrote the answer in his/her own word 'నీళ్ల దినోత్సవం' instead of citing "జల దినోత్సవం" directly from the passage.
- Item 6: "నీళ్లు మనకు ఎందుకు అవసరం? ఒక జవాబు రాయండి." While the expected answer for this item is very clear in the poster, yet a few candidates gave their own answers such as: "స్పానం చేయటానికి, వంట చేయటానికి" which were not accepted since the main objective of this exercise is to read with understanding and locate information in the text.
- Item 7: "ముఖ్య ఉపాధ్యాయురాలి పేరేమిటి?" Most of the candidates copied the answer directly from the passage however, those who did not score for this item, did not mention the name of the Head Mistress and instead wrote only the phrase without the answer; "పై కార్యక్రమాలలో పాల్గొనటానికి మార్చి ౨౨ తేదీ వరకు మీ ముఖ్య ఉపాద్యాయురాలు."
- Item 8: "కార్యక్రమాలలో పాల్గొనటానికి మీరు ఎవరి అనుమతి తీసుకోవాలి?". Almost all the candidates answered this item correctly and only one candidate wrote the synonym of the answer "అమ్మానాన్నల"-"తల్లిదండ్రుల".

• Item 9: "మీ బడి పోను నంబరు ఏమిటి?" - Many candidates were able to answer correctly. One candidate gave the answer in both Telugu and Roman numbers: ౪౨౬౽౫౩౪- 4267534. Some of the most common spelling / writing mistakes that were noted were: "ప్రభుత్వపు బడి – ప్రబుత్వపు బడి, నీళ్లు – నీళు , ఆరో – ఆరొ, పక్క - వక్క , శ్రీమతి – శ్రీమతి, అమ్మానాన్నల – అమ్మనాన్నల, పోటీ – పోటి, తాగటానికి – తాగటానికీ, బడి – బడీ, తేదీ – తేది, చేయటం – చేమటం."

This question is split into two parts: **4A** and **4B**. **4A** carries 5 marks and **4B** carries 10 marks. Candidates' ability in reading comprehension is assessed through their understanding of the given passage.

#### Question 4A

This is a multiple-choice exercise. Very few students could score full marks. Most of the candidates scored 2-4 marks.

• Item 1 – A few candidates wrongly selected సుజాత (Sujata)/මංසම් (Anjali) instead of తేజా (Teja).

## **Question 4B**

In this question, candidates are supposed to retrieve the answers from the passage and write in the space provided. It seemed that several candidates found part of this reading comprehension confusing and thus they could not answer the questions correctly, thus not scoring full marks.

- Item 1: Most of the candidates wrote "వాళ్లు కలసి కూర్చొంటారు" (they sit together) for the question which is about "కోమల ఏవరితో కలసి కూర్చొంటుంది?" instead of writing "తేజా" (Teja).
- **Item 3:** Although this question was set from a direct speech, many candidates answered it correctly.
- Item 4: "కోమల ముఖంలో చిరునవ్వు తెప్పించటానికి తేజా ఏం చేశాడు?" Very few candidates could answer this part correctly; "ఒక పెద్ద ఎలుక/ ఒక ఎలుక టొమ్మ." Most of them wrote only "కోమల ముఖంలో చిరునవ్వు".
- Item 5: "కోమల రోజంతా ఎందుకు మాట్లాడలేదు?" which was a higher order question could not be answered correctly by several candidates. Some just stated "రోజంతా ఆమె ఎందుకు".
- **Item 6:** Some candidates could not re-arrange this question in the proper chronology. Some did not even attempt this question.

Educators need to teach and advise the students to read the questions carefully before answering. They should regularly refresh the students' minds on the meaning of the different question tags. Additionally, great emphasis should be laid on both lower and higher order (inference) questions. More practice should be thus given in answering higher order questions both orally and written in the class itself.

This question assesses writing at the sentence level and it is split into two parts: **5A** and **5B**. **5A** carries 4 marks and **5B** carries 6 marks.

#### **❖** Question 5A

This exercise aims at assessing the knowledge of syntax through re-arranging jumbled words to form a correct sentence. It has been noted that though most of the candidates were able to do it very well, some still encountered lots of difficulty in this item. They could not rearrange the words into a grammatically correct sentence as per the sentence construction in Telugu (కర్త-కర్మ-క్రియ —

subject-object-verb) and wrote the sentence as per English syntax (subject-verb-object). Some answers like the following which were grammatically correct ones were also accepted. For instance:

- (n) నీవు నా కోసం పుస్తకాలు మొన్న తెచ్చావు. మొన్న నీవు పుస్తకాలు నా కోసం తెచ్చావు.
- (౨) రోజు కథలు మాకు తాతగారు చెప్తారు.

కథలు రోజు మాకు తాతగారు చెప్తారు.

Some of the wrong answers were as follow:

- (౧) మొన్న తెచ్చావు నీవు పుస్తకాలు నా కోసం.
- (౨) రోజు మాకు చెప్తారు కథలు తాతగారు.

Very few candidates did not make use of all the jumbled words given to construct the sentences. A few candidates did not attempt this question.

#### **❖** Question 5B

In this question, students were expected to complete the given phrases to form a correct sentence. The candidates' critical thinking and creativity to complete the sentence with an original phrase were being assessed in this exercise. It was noted that most of the candidates were able to complete the phrases correctly and score full marks. There were some good sentences such as:

- బడి గంటకొట్టగాసే నాకు ఆనందం కలిగింది.
- బడి గంటకొట్టగానే మా పంతులమ్మ వచ్చింది.
- బడి గంటకొట్టగానే పిల్లలు మాట్లాడలేదు.
- బడి గంటకొట్టగానే నేను ఇంటికి పెళ్లాను.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా మేం జాగ్రత్తగా ఉంటాం.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా నేను ఒక సంచి చూశాను.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా నేను పాటలు వింటాను.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా తపాల మనిపి రవికి ఒక ఉత్తరం ఇస్తున్నాడు.
- అతను అన్నం తినినతర్వాత స్పానం చేస్తాడు.
- అతను అన్నం తినినతర్వాత నిద్రపోయాడు.
- అతను అన్నం తినినతర్వాత కథలు చదువుతాడు.
- అతను అన్నం తినినతర్వాత తన ఇంటి పనులు చేయటానికి తన గదిలో పెళ్లాడు.

However, the following discrepancies were noted in several scripts.

- Wrong conjugation of verbs tenses, e.g.: తటున్నది, చెరువుతున్నది
- Wrong use of case suffixes (విభక్తి ప్రత్యయాలు; కి, తో, ను)
- Many candidates added only ఉంది/ ఉన్నాయి.
- Many students were unable to form correct sentences.

#### For example:

- బడి గంటకొట్టగానే ఆగందగా ఉన్నాను.

- బడి గంటకొట్టగానే ఉంది.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా. ఆగందగా ఉన్నాం.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగాఉంది.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా చాల మిటూఠలు తటునది.
- దారిలో నడుస్తూ ఉండగా బజారులో పాఠాలు ఉండవు.
- అతను అన్నం తినినతర్వాత ఆగందగా ఉన్నాడు.

Some candidates do not know how to complete sentences while making use of "గానే."

Thus, educators must lay emphasis on the basic principles of writing, grammar and spelling. Students must be encouraged to write on a daily basis and appropriate feedback must be provided to them so that they can correct their mistakes.

This question consists of a cloze text and carries 10 marks. The objective of this exercise is to assess reading with understanding. The candidates are expected to select the appropriate answer from the given list of words. The candidates possessing a good command of the language were able to successfully complete the exercise.

However, it seemed that some candidates did not understand the meaning of the given words and chose words at random to fill in the blanks or did not fill in the blanks at all. Some candidates did not also understand words like ఎన్నడూ (never) in the text. Some candidates, who were not familiar with the word 'ఒంటరిగా,' did not where to place the word. Moreover, many candidates did not know how to place the verb 'పడిపోతుంది' in the appropriate blank as that sentence ended with 'అని భయపడింది;' so they misread it as a sentence having two finite verbs instead as part of an indirect speech. There were also some writing mistakes that were noted: 'చేట్లు instead of చేట్లు', 'బయం instead of 'బయం' and 'ఒంతరిగా instead of ఒంటరిగా'.

Moreover, there were cases where some candidates even wrote the given words wrongly in the blanks. Many candidates seem not to be familiar with and did not know how to use verbs in imperative mood/ ప్రార్థనాద్యర్థక క్రియ; "చూడకు".

Thus, it would be advisable that educators teach their students about writing direct and indirect speech, imperative mood both orally and in written form.

This question consists of 2 parts -7A and 7B and it carries 10 marks.

## **❖** Question 7A

This question aims at assessing candidates' knowledge of grammar and spelling in context. It carries 5 marks. Candidates were expected to correct words containing grammatical or spelling mistakes. It was noted that very few of them scored full marks in this item. The following instances were noted:

- Item 1: Some candidates upon seeing the verb "ఉన్నాయి" wrongly wrote "అవి" instead of writing "నా/ నాకు". The formation of possessive pronoun "నా" was being assessed.
- Item 2: A few candidates instead of writing "పండిన" wrongly wrote "పడీన/ వండే/ పండన/ పండి". The usage of past particle was being assessed as it directly linked with "తర్వాత/after."
- Item 3: Instead of writing "మంచివాడు", a few candidates wrongly wrote "మంచాడు/ మంచిడు/ మంచుడు." This item was testing the distinction of masculine gender.
- Item 4: Instead of writing "తెచ్చే/తెచ్చిన/తెస్తున్న", many students wrote "తెచ్చె/ తెచ్చి/ తెచ్చింది". The adjectival particle of the verb was being assessed in this item.
- Item 5: The aim of this item was to assess the plural form of the pronoun/ సర్వనామం "అది" to "అవి." Some candidates only focused on "అది" and wrongly wrote "దాని/దానికి/ఇది" without even paying attention to the verb "పారిపోయాయి" at the end of the sentence to write it correctly as "అవి".

It is really worrying and food for thought that candidates were unable to write adjectival particles of verbs, possessive pronouns, gender and plural form of words. It is recommended that such exercises be regularly given to students to enable them to develop the required skills and confidence to successfully complete such exercises.

# **Question 7B**

This question aims at assessing knowledge and application of word formation as per the grammatical rules in Telugu. It carries 5 marks.

Candidates were required to fill in the blanks with the correct transformation of the given words. It was noted that most students found this activity difficult. Very few candidates scored full marks while most of them scored marks ranging from 2 to 4. Some candidates even failed to score marks. It was noted that there were several grammatical and spelling mistakes such as:

- Instead of writing "తీరానికి", several candidates wrote "తీరి/తీర/తీరాలు".
- Instead of "విశాలమైన", some candidates wrote "విశాలంమైన/విశాల/విశాలంగా."
- Instead of "ರಾನ್ತ್ರಾರು" candidates wrote "ರಾಕ್ಕಾರು/ರಾಯು/ರಾಯ/ರಾನ್ತ್ರಾಳ್ಞು."
- Instead of "చదివి", some candidates wrote as a past adjectival participle "చదివిన" and others misread it as an adjective 'విశేషణం' and wrongly wrote it as an adverb 'క్రియా విశేషణం' by adding suffix "గా" and wrote it as "చదివిగా/ చదువుగా" or as a verb "చదివింది."
- Lack of knowledge about the plural form for exception word like: పండు = పళ్లు/ పండ్లు and instead wrongly wrote "పండులు" or as "పండుగా."
- A few candidates reproduced the same underlined words in the blank spots.

In order to operate well in such exercises, students should understand the nuances of language and have firm grip on grammar. They must also understand the principles of word transformation in different contexts. This is possible if along with simple and easy words students are also exposed to difficult and more complex words formation. Moreover, regular practice of such exercises can strengthen the students' grip on the language.

This question is designed to assess the candidates' ability to use simple cohesive devices or conjunctions to write sentences. It carries a total of 10 marks. Based on the given pictures and words, candidates are expected to form sentences and link them together to make up a coherent story. It was noted that candidates did quite well and some were even able to score full marks in this exercise. There were very good sentences such as:

- ఒక రోజు రవి అసే అబ్బాయి తన అమ్మనాన్న లతో సముద్రతీరానికి పెళ్లాడు. (10 marks)
   సముద్రతీరానికి చేరినప్పుడు, వాళ్లు భోజనం చేశారు.
   హఠాత్తుగా వాన జోరుగా కురియసాగింది.
   వాళ్లు పేగంగా తమ సామానులు దబ్బాలో మరి సంచిలో పెట్టారు.
   చివరికి వాళ్లు ఇంటికి తిరిగి పెళ్లారు.
- ఒక రోజు రవి మరి తన కుటుంబం సముద్రతీరానికి పెళ్లాడు. (10 marks)
   వాళ్లు అక్కడ చేరినప్పుడు ఒక మంచి భోజనం చేశారు.
   హఠాత్తుగా పెద్ద వాన కురియసాగింది.
   అమ్మ, నాన్న మరి రవి వాళ్ల సామానులు ఒక గంపలో పేగంగా పెట్టారు.
   చివరికి వాళ్లు విచారంగా ఇంటికి తిరిగి పెళ్లారు.
- ఒక రోజు తేజా తన అమ్మనాన్నలతో సముద్రతీరానికి పెళ్లారు. (9 marks)
   వాళ్లు సముద్రతీరానికి చెరినప్పుడు తమ భోజనం తినసాగారు.
   పాఠాత్తుగా వాన జోరుగా కురియసాగింది.
   వాళ్లు పేగంగా అన్ని సామానులు తీసుకుని ఒక సంచిలో పెట్టారు.
   చివరికి వాళ్లు ఇంటికి తిరిగి వచ్చారు.

However, there were still some who performed very poorly and others who did not even attempt this question, thus scoring zero. Around 15% of the candidates did not score any marks in this question.

Common mistakes regarding the use of case affixes (విభక్తి ప్రత్యయాలు) and the conjugation of verbs were noticed. For instance:

- చేరినప్పుడు It seemed that some candidates could not understand this verb form conjugated it (చేరినప్పుడారు).
- సామానులు Some candidates even conjugated this word like a verb (సామానులారు). Even the noun "వాన" was conjugated (హఠాత్తుగా వానాడు).
- Incorrect use of case affixes/postpositions (విభక్తి ప్రత్యయాలు) సముద్రతీరంలో instead of సముద్రతీరానికి.
- Missing verbs at the end of sentences; use of improper verbs and improper conjugation of verbs in sentences (For e.g.: సామానులు చేశారు; సామానులు పరుగెత్తారు; సామానులు ఉన్నారు; సామానులు కట్టాం; వాన జలిగింది, వాన గలిగింది).
- There were also several spelling mistakes such as "కుతుంబం, గుటుంబం".
- It was also noted there was wrong subject-verb agreement with regard to the word "కుటుంబం" (ఒక రోజు ఒక కుటుంబం సముద్రతీరానికి పెళ్లారు).

On the other hand, there were also sentences such as the following:

ఆ హఠాత్తుగా ఒక వాన జోరుగా కురిసింది.

ఆ తర్వాత ఒక హఠాత్తుగా వానకు పెళ్లింది.

హఠాత్తుగా ఒక వాన చేశాయి.

వాళ్లు సామానులు పేగంగా పరుగెతారు.

ఒక రోజు అతను సముద్రతీరం

చేరినప్పుడు భోజనం తలరలపా

• ఒక రోజు సముద్రతీరం ఉంది.

చేరినప్పుడు భోజనం ఉంది.

హఠాత్తుగా వాన ఉంది.

వేగంగా సామానులు ఉంది.

చివరికి ఇంటికి ఉంది.

• అది ఒక రోజు సముద్రతీరం.

చేరినప్పుడు ఒక భోజనం.

ఒక హఠాత్తుగా వాన ఉంది.

వేగంగా ఒక కలం సామమలు.

చివరికి ఇంటికి ఉంది.

• ఒక రోజు మాకు సముద్రతీరానికి పెళ్లటం అంటే చాల ఇష్టం.

రవి భోజనం ఒక అమల, రాము చెరినప్పుడు.

హఠాత్తుగా వాన కాలం ఉన్నాడు.

పేగంగా అమల ఇంకా రవి సామానులు ఉంది.

చివరికి వాళ్లు ఇంటికి పెళ్లారు.

After analysing the overall performance of the candidates, it was noted that they encounter lots of difficulties with regard to sentence construction and syntax. There were several mistakes in the use of some grammatical elements such as conjugation of verbs, tenses, subject – verb agreement, use of correct case affixes etc. It is to be noted that such mistakes are recurrent ones. Therefore, educators must try different techniques so as to teach students how to construct grammatically correct and meaningful sentences. Moreover, they must be given a lot of practice in sentence construction and special attention should be given to slow learners so that they can at least attempt such exercises.

This question aims at assessing the candidates' ability to write a coherent piece of continuous prose through a canvas. It carries 10 marks. It was observed that brilliant students wrote their essays eloquently and coherently and they were successful in attaining maximum marks. It is worth noting that some students were even able to score the totality of the marks in this writing exercise since they harnessed excellent ideas.

However, it is a matter of great concern that several candidates did not even attempt this exercise. While some did not write anything, others just copied the canvas.

It was also noted that only a handful were able to score Band 1 (9-10 marks). These candidates wrote very good compositions with well-organised ideas and coherence. Moreover, there was also the proper use of idioms and expressions such as:

- వాతావరణం మనోహరంగా ఉన్నది.
- తూర్పు పర్వత శ్రేణుల మీదుగా సూర్యుడు ఉదయిస్తున్నాడు.
- కిచకిచలాడుతూ రంగురంగుల పక్షులు ఒక కొమ్మ మీది నించి మరోక కొమ్మ మీదికి ఆనందంగా ఎగురుతున్నాయి.
- పెక్కిపెక్కి ఏడుస్తున్నాడు
- నేను ఆంబ్యుల్ఫెకి ఫ్లోను చేయు
- నీరి ఆకాశంలో సూర్యుడు తన కీరనాలు వ్యాపిస్తున్నాడు.
- రవి ఆకాశంలో తళతళ లాడుతున్నాడు/ తళతళ మెరుస్తున్నాడు.
- అర గంట తర్వాత
- జీవితమంతా మరవలేని రోజు
- నీలి ఆకాశంలో సూర్యుడు తన కిరణాలు నలుదిక్కులో వ్యాపిస్తున్నాడు.
- సమయం వృర్థం చేయకుండా
- నా గుండే దడదడ లాడింది.
- అద్రుష్టంవల్ల

There were mistakes pertaining to grammatical elements such as adjectives, use of tenses, lack of consistency in the conjugation of verbs, subject – verb agreement, inconsistency in the use of case affixes and so on.

Moreover, several spelling mistakes were noted. It seems that students are unable to write due to a lack of vocabulary in the target language.

Below are some of the compositions ranging from excellent to average/poor.

The following compositions were considered to be from Band 1 (10 marks).

సెలవు రోజుల్లో ఒక సోమవారం నాడు సేను నా కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లటానికి నిర్ణయించాను. మేం నాన్న ఎర్రని కారులో బయలు దేరాం. అక్కడ చెరగానే సేను మరి అమ్మ కూరగాయలు కొనసాగాం. అమ్మ మిరపకాయలు, రమములగలు, కాకరకాయలు మొదలైన కూరగాయలు కొన్నది. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి ఎడుస్తూ నాకు సహాయం అడిగాడు. ఒక దొంగ తన నల్లని పర్సు దొంగలించాడు. సమయం నష్టం చేయకుండా సేను నా తల్లిదంద్రులకు జరిగినదంతా చెప్పాను. వాళ్లు పోలీసువాళ్లను గబగబ పిలిచారు. కొన్ని నిమిషాల తర్వాత ఆ పోలీసువాళ్లు బజారుకు చేరగానే ఆ మనిషితో మాట్టాడారు. ఆ సమయం నా గుండే దడదడ లాడింది. ఆ మనిషి పోలీసువాళ్లకు ఆ దొంగ చూపించాడు. దొంగ గబగబ పరుగెత్తసాగాడు. అద్రుష్టంవల్ల పోలీసువాళ్లు ఆ దొంగ పట్టుకొన్నారు. చివరిలో ఆ మనిషి పోలీసువాళ్లకు ధన్యవాదం చెప్పాడు.

అది ఒక శనివారం. నీలి ఆకాశంలో సూర్యుడు తన కిరనాలు వ్యాపిస్తున్నాడు. ఇంట్లో కూరగాయలు లేదు. కాబట్టి కూరగాయలు కొనటానికి సేను నా కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లటానికి నిశ్చయించాం. ఏదు గంటలకు మేం బయలు దేరాం. అక్కడ మేం కాకరకాయలు, వంకాయలు, మిరపకాయలు ఇంకా బెండకాయలు కొన్నాం. మేం కొన్ని పళ్లు కూడా కొన్నాం. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి కింద పడ్డాడు. ఆయన కాలు గాయం తగిళింది. ఆయన ఆసుపత్రికి పెళ్లటానికి మా సహాయం అడిగాడు. సమయం వ్యర్థం చేయకుండా మేం ఆయన తీసుకుని ఇంటికి తిరిగి వచ్చాం. తర్వాత నాన్న ఆయన తీసుకుని తన కారులో పెట్టాడు. అప్పుడు వాళ్లు ఆసుపత్రికి పెళ్లారు. అక్కడ ఒక పైద్యుడు ఆయనను చీకిత్స చేశాడు. తర్వాత వైద్యుడు ఆయన గాయంలో మందులు పెట్టాడు. తర్వాత నాన్న ఆయన తీసుకుని తన ఇంటికి పెళ్లాడు. చీవరికి ఆ ఆయన నాన్నకు ధన్యవాదం చెప్పాడు. అది ఒక అలసిపోయిన రోజు.

The following compositions were given 9 marks because of the grammatical and spelling mistakes.

ఒక నోమవారంనాడు నేను బడి సెలవులో ఉంది. సూర్యుడు నీలి ఆకాశంలో ప్రకాశిస్తున్నాడు. నేను మా కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లాను. నేను మా గంప తీసుకొని, బజారుకు పెళ్లాను. మేం బజారుకు చేరినప్పుడు, మా అమ్మ కొన్ని కూరగాయలు మరి పళ్లు కొంది. హఠాత్తుగా నేను నా సామానులు కొనిప్పుడు, ఒక మనిషి నా సహాయం అడిగాడు. ఆ మనిషి కిందపడాడు! ఆ మనిషి పెక్కి పెక్కి ఏడ్చాడు. సమయం నష్టం చేయకుండా నేను ఆ మనిషిని సహాయం చేశాను. నేను గబగబ మా కుటుంబం పిలిచాను. మా నాన్న కూడా ఆ మనిషిని సహాయం చేశాడు. మా అమ్మ పేగంగా డాక్టరు ఫోను చేసింది. కొన్ని నిమిశాల తరువాత డాక్టరు బజారుకు చేరాడు. ఆ డాక్టరు ఆ మనిషిని ఆసుపత్రికి తీసుకొన్నాడు. అక్కడ ఆ పైద్యుడు చికిత్స చేసి, కొన్ని మందులు ఇచ్చాడు. ఆ మనిషి కోసం ఒక చెడ్డ రోజు. (Band 1 - 9 marks)

The following compositions are examples from different bands:

ఒక అందమైన శనివారం సేను మా కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లాను. మేం బస్సులో పెళ్లం. అక్కడ మా అమ్మ కూరగాయలు కొంటుంది. కాని మా నాన్న మాంసం కొన్నాడు. సేను మా బాబమ్మతో ఇంటి సామానులు కొన్నాను. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి నా సహాయం అడిగాడు. నాకు దుఃఖం కలిగింది. అందుకే సేను ఆ మనిషి సహాయం చేశాను. అతను చాల మంచివాడు. ఆయన నాకు ధన్యివాదం చెప్పాడు. అతను నా కోసం మీఠాయిలు కొన్నాడు. నాకు ఆసందం కలిగింది. అది తర్వాత సేను మా కుటుంబంతో ఇంటికి పెళ్లాను.

మేం ఇంటికి రాగానే నేను మా తమ్ముడిని పిలిచాను. సెను మా తమ్ముడితో ఆ విఠాయిలు తిన్నాను. మేం గబగబ విఠాయిలు తిన్నాం. ఆ మనిషి అంటే నాకు చాల ఇష్టం. అందుకే ప్రతి ఆదివారం నేను బజారుకు పెళ్లి ఆ మనిషిని సహాయ చేశాను. (Band 2 - 8 marks)

- మాపు ఒక పెద్ద అందమైన గ్రామంలో ఒక మంచి చిన్న కుటుంబం ఉంది. మా కుటుంబం పేరు కేశవ కుటుంబం. ఒక ఆడివారం కాలం ఎండగా ఉంది. మీరు మీ కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లారు. మా కుటుంబం కూరగాయలు, కేక, పళ్లు, బటలు, టపాకాయలు, గంపలు, చేపలు, ఆటలు కొంటున్నది. మా కుటుంబం చాల ఆనందంగా ఉంది. హఠాత్తుగా ఒక చెద్ద మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు. మా చిన్న కుటుంబం ఒక మంచి పోలీసువాడు పిలుచింది. మంచి పోలీసువాడు మనిషికి గబగబ పెళ్తాడు. మనిషి గబగబ పరుగెతాడు. కొంత సమయం తర్వాత పోలీసువాడు మనిషికి పట్టుకున్నాడు. సేను చాల సంతోషంగా ఉంది. పోలీసువాడు మనిషికి కొట్టాడు. మా చిన్న మంచి కుటుంబం చాల సంతోషంగా ఉంది. పెంటనె మీరు ఇంటికి పెళ్లారు. సేను మా కుటుంబరానికి చాల కానుక చేశాను. మా కుటుంబం కానుక అమ్లే చాల ఇష్టం. ఆ రోజు బాగా గడిపింది. (Band 2 7 marks)
- మాపు అనే చిన్న గ్రామంలో ఒక మంచి అమ్మాయి ఉంది. ఆమె పేరు వనిత. వనిత ఆరో తరగతిలో ఉంది. ఆ రోజు కాలం ఎండగా ఉంది. అది ఒక సోమవారం నాడు. వనిత బడి సెలవులో ఉంది. ఆ రోజు వనిత నీ కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లారు. దాదాపు పది గంటలకు పెసింది. ఆమె కురగాయలు కొసింది. హఠాత్తుగా వనిత కింద పడింది. పెటనే ఒక మనిషి నీ సహాయం అడిగాడు. మీరు ఇంకా మీ కుటుంబం వనిత కింద పండి చేశారు. మా కుటుంబం

సేను ఆసుపత్రికి వెళారు. వనీత చాల దకంగా ఉంది. అది ఒక మరవలేనీ రోజు. (Band 2 - 6 marks)

- ఒక రోజు సేను మీ కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లారు. బజారులో చాలా కూరగాయలు ఉన్నాయి. మా కుటుంబం చాలా కూరగాయలు కొన్నారు. వాళ్లు కాకరకాయ, వంకాయ, రామములగ కొన్నారు. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు. మేం విచారం ఇంకా ఆస్చర్యం కలిగింది. ఆ మనిషి విచారం కలిగింది. సేను ఇంకా నా కుటుంబం ఆ మనిషికి సహాయం చేశారు. మేం ఆ మనిషిని భోజనం చేశాం. ఒక ఇల్లు ఇచ్చాం, బట్టలు కొన్నాం. (Band 3 - 5 marks)
- నా పేరు రవి. నకు వయస్సు పది సంవత్సరాలు. నేను మోకా బడికి పెళ్తాను. నేను ఒక మంచి అబ్బాయి.

గత రోజు నా కుటుంబం బజారులో పెళ్లారు. మేం బజారులో కూరగాయలు, పళ్లు, వూలు కొన్నాం. సేను అమ్మకు మాట్లాడాను. సేను పళ్లు రసం తాగాను. సేను గబగబ పరుగెత్తుతున్నాను. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు. సేను నా కుటుంబం గబగబ ఆ మనిషి చూస్తారు. మీరు ఇంకా మీ కుటుంబం ఆ మనిషి ఆసుపత్రికి పెళ్లారు. (Band 3 - 4 marks)

• అది ఒక గ్రామం. అది ఒక అబ్బాయిని. అబ్బాయి పేరు రవి. రవి అందంగా ఉంది. రవి ఒక మంచి ఉన్నాడు. రవి గ్రామంలో పేరు రొజ్ బ్ల్ రవి బడి పేరు రొజ్ బ్ల్ నోఫ్ ఉంది. అది ఒక బుధవారం. కాలం బుబవు ఉంది. రవి ఒక కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లాడు. రవి మంచి అబ్బాయిని. రవి కూరగాయలు కొంటున్నాడు. రవి హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు.

రవి రొట్టి తుంటున్నాడు. రవి సీసా కుంటున్నాడు. రవి చివరికి జరిగింది ఉన్నాడు. (Band 3 - 3 marks)

- ఒక రోజు గ్రామంలో ఒక అబ్బయి ఉన్నాడు. అతను ఆరో తరగతి తరగతిగ ఉన్నాడు.
   అతను పేరు కవి ఒక ముదు అబ్బయి. మీరు కవి కుటుంబంతో బజారకు పెళ్లారు.
   కూరగాయలు కొన్నుడ. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు. మీరు ఇంకా మీ
   కుటుంబం చేశారు. మా అమ్మ పేగంగా చివరికి జరిగింది. (Band 4 2 marks)
- గత సోమవారం మీరు కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లారు. కూరగాయలు కొను. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయ అడిగాడు. మీరు ఇంకా మీ కుటుంబం ఏం చేసారు (Band 4 - 1 mark)
- మీరు మీ కుటుంబంతో బజారుకు పెళ్లారు. కూరగాయలు కొను. హఠాత్తుగా ఒక మనిషి మీ సహాయం అడిగాడు. మీరు ఇంకా మీ కుటుంబం ఏం చేశారు. చివరికి ఏం జరిగింది.
   అబ్బాయి పెరు రవి. ఒక రోజు రవి ఒక సెకిలు ఉంది. (Band 5 0 mark Copying of canvas + adding irrelevant details)

## Recommendations

Language learning is about developing the necessary competence to use the language in an effective and comprehensible manner. After analysing the performance of the candidates, the following recommendations are proposed with a view to improve the teaching and learning process of Telugu language in the primary schools:

- Educators should place more emphasis on reading skills so that the learners can read with understanding. This will help in improving their vocabulary and grammar as well as enhance their ability to answer the questions - especially comprehension questions and the close text.
- Educators should also focus on the improving the learners' listening and speaking skills in Telugu. Once the learners are able to listen and distinguish between the different phonetic sounds of the alphabets, they will be able to write without any spelling and writing mistakes.
- 3. Educators are should adopt new strategies to encourage writing skill practice in their learners. They should cater to the different abilities of students and customise teaching strategies on improving their skill writing practice accordingly. They should provide sample of essays and practice different types of sentence construction depending on the abilities of their learners.
- 4. Educators are further encouraged to make use of technological tools in the classroom environment to further enrich the inquisitiveness of the learners with user- friendly technological tools in the language.
- 5. Provide maximum exposure to Telugu language in the classroom, through comprehensible input, for proper development of the language skills.
- 6. Along with the language skills, emphasis should also be laid on the teaching of vocabulary as a lack of knowledge in this area has a direct impact on understanding.
- 7. Teach all parts of grammar at regular intervals and encourage learners to produce grammatically correct pieces of writing. Drilling exercises and repetition might be helpful in the case of slow learners.
- 8. Make use of a variety of teaching methods which cater for all types of learners (VAK), i.e an eclectic method.

- 9. To facilitate learning and motivate learners to learn Telugu, the use of different teaching aids and technological tools would be highly beneficial.
- 10. The key to success in a language classroom to focus on honing the reading, writing and communication skills.
- 11. Make frequent use of questioning through both lower and higher order questions laying greater emphasis on higher order questions.
- 12. Identify the students' learning difficulties, do remedial teaching and revision at regular intervals.
- 13. Go mostly for formative assessments and provide appropriate feedback to students.

# **Conclusion**

As an ending note, it can be concluded that a vast majority of candidates have roughly been able to acquire the basic knowledge in the language. It seems that candidates had difficulty in mastering the skill of writing; sentence construction and essay writing mainly. Several of the candidates had difficulties to understand higher order questions and hence could not answer them accordingly. Nevertheless, a few candidates have been able to perform brilliantly in most of the questions and showered mastery in most of the language skills. Hence, it would advisable that educators devise strategies to help candidates gain mastery in tackling the questions.

It should be noted that a sound phonetic awareness, good grammatical and vocabulary knowledge are the basis for language learning. Any deficiency in these aspects, paves the way to inadequate development of the four language skills and this could be clearly seen in the students' performance. The educators have the challenging tasks of devising appropriate ways and means to develop and enhance the learners' phonological, grammatical and vocabulary knowledge. They also have the responsibility to ease the learners' learning difficulties through a variety of teaching methods, teaching aids and technological tools. A well-prepared remedial and revision plan would surely lead to better students' performance in the language. Teaching a foreign language in the Mauritian context is surely a task full of hurdles. Therefore, educators need to be reflective practitioners all along so as to continue improving the teaching and learning process in Mauritius.